

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 94 (1996)

**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

M. R. Kuentzel demande si un groupe de travail est actuellement actif? Le président donnera des informations plus tard (cf. point 9. Divers et discussions).

M. Beat Benes lit ensuite le rapport des vérificateurs qu'il a établi avec Mme Madeleine Grob concluant à l'acceptation des comptes 1994. L'assemblée approuve à l'unanimité ces comptes et donne ainsi décharge au caissier et au comité.

M. J.-L. Sautier informe l'assemblée que plusieurs membres ne paient pas l'abonnement à la revue, ce qui a provoqué une perte d'environ Fr. 1000.-; le comité fera une dernière tentative pour récupérer cet argent, faute de quoi les intéressés devront être considérés comme démissionnaires, conformément aux statuts.

M. R. Landolt présente ensuite la proposition de budget 1996 avec Fr. 18 500.- aux dépenses et Fr. 19 000.- aux recettes. L'assemblée l'approuve à l'unanimité.

## 5. Cotisation des membres collectifs

Les membres collectifs, une vingtaine, paient une cotisation de Fr. 50.-. Ils reçoivent la revue sans obligation de la payer. Le prix du journal ayant passé de Fr. 30.- à Fr. 80.-, les membres collectifs représentent une charge au groupe, alors que ce statut avait été plutôt conçu pour du «sponsoring». Le comité propose donc de faire passer la cotisation à Fr. 100.- plus Fr. 80.- pour ceux qui désirent la revue.

Cette proposition est acceptée à l'unanimité moins un. M. H. Baldinger pense qu'il aurait fallu d'abord consulter les intéressés, car le risque de démissions est réel.

## 6. Elections

N'ayant pas enregistré de démission pour cette année, il est proposé à l'assemblée de reconduire le comité dans sa composition actuelle pour deux ans. Ce qui est fait par applaudissements.

En conformité avec les statuts, le président propose de prolonger le mandat de M. Beat Benes de vérificateur des comptes pour une nouvelle période de deux ans, ce qui est ratifié par applaudissements de l'assemblée.

## 7. Programme et assemblée générale 1996

En 1996, un voyage d'étude est prévu du 26 au 28 septembre, préparé par M. F. Bollinger. Une journée d'étude sera aussi mise sur pied avec la CH-AGRID (Association nationale suisse du Génie rural, de l'Irrigation et du Drainage), présidée par M. le Professeur A. Musy. L'assemblée générale 1996 est prévue à Schaffhouse le 25 septembre 1996 à 17 h 00.

## 8. Voyage d'étude 1996

M. F. Bollinger présente le programme définitif du voyage d'étude 1996 dans la région du Hegnau, avec une partie professionnelle importante («Dorferneuerungen», revitalisa-

tion du paysage par les réseaux de biotopes, alimentation en eau, étables communautaires) mais aussi une partie culturelle, touristique et gastronomique. Le coût proposé sera de Fr. 500.-. Possibilité de ne participer qu'à la première journée. Préinscription jusqu'à fin décembre 1995. Inscription définitive au printemps 1996. Les collègues de la SSMAF sont cordialement invités à participer à ce voyage.

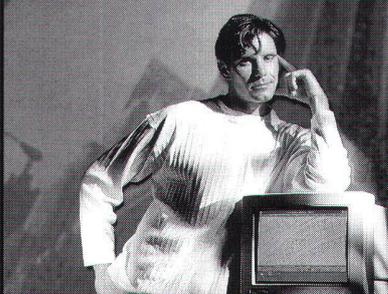
M. J.-L. Sautier précise que ce voyage s'inscrit dans la ligne du thème «Gemeindeingenieurwesen» abordé à Morat et à Langenthal. Le comité espère qu'un nombre suffisant d'inscriptions permette le déroulement de ce voyage très bien préparé par F. Bollinger.

## 9. Divers et discussions

Une enquête a été faite au sujet de la nécessité de réviser la norme SIA 172 concernant les chemins. Le résultat étant positif, un groupe de travail conduit par M. R. Hirt, Professeur à l'EPFZ, se met en place. Il réunira des ingénieurs forestiers et ruraux. Il définira le cahier des charges et présentera une proposition de financement.

Le Guide 83 sur la protection de la nature et du paysage lors d'améliorations foncières avait été conçu par le SIA-GRG, l'OFEFP et l'OFAG. Différents éléments militent pour sa révision (OEIE, art. 31a et 31b, Lagr, Conception paysage suisse, etc.). Un groupe de travail composé de MM. A. Stalder (OFEFP),

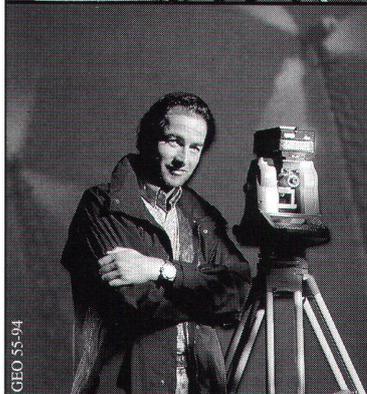
## TPS-System 1000 – Vermessung komplett



Sie wollen ein Theodolit-Messsystem, das bezüglich Genauigkeit, Zuverlässigkeit und Bedienungs-freundlichkeit Ihren hohen Anforderungen entspricht?

– **Selbstverständlich** –  
Es soll motorisch positionieren können? – **Gut** – ausbaufähig muss es sein? – **Klar** – Und Sie wollen in Zukunft GPS-Daten direkt auf Ihrem Theodoliten verwenden? – **Aber sicher!**

*TPS-System 1000 – die komplette Vermessungslösung für Ihre Aufgaben von heute und morgen. Fragen Sie uns.*



**Leica AG** Verkaufsgesellschaft  
CH-8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 21  
Tel. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37  
CH-1020 Renens, Rue de Lausanne 60  
Tél. 021/635 35 53, Fax 021/634 91 55